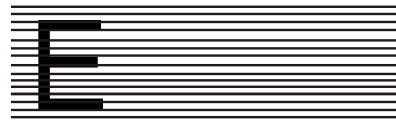




NATIONS UNIES

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL



Distr.: LIMITEE

E/ECA/DISD/CODI.3/Inf.3
3 avril 2003

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AFRIQUE

Troisième réunion du Comité de l'information
pour le développement (CODI-III)

Centre de conférences des Nations Unies

10-17 mai 2003
Addis-Abeba (Ethiopie)

Informations destinées aux participants

**Troisième réunion du Comité de l'information pour le développement
(CODI-III)
10-17 mai 2003, Addis-Abeba (Ethiopie)
Centre de conférences des Nations Unies**

Informations destinées aux participants

Chers participants,

Bienvenue à Addis-Abeba à la troisième réunion du Comité de l'information pour le développement (CODI-III), qui se tiendra du 10 au 17 mai 2003 au siège de la Commission économique pour l'Afrique (CEA).

Vous trouverez ci-après les renseignements sur les dispositions qui ont été prises pour la réunion. Si vous avez des questions à poser ou si vous avez besoin d'une assistance quelconque, n'hésitez pas à entrer en rapport avec le Service de coordination des conférences de la CEA, en vous adressant à:

Mlle Rahel Menda

Tél.: 251 1 44 52 62/51 49 45

Numéro de télécopieur: 251 1 51 48 74/51 31 55

Adresse électronique: ccu@uneca.org

Pour toute information supplémentaire sur des questions de fond relatives à la réunion, veuillez vous reporter à la dernière page.

1. Inscription et plaquettes d'identité

Les participants sont priés de s'inscrire et de se procurer des plaquettes d'identité avant l'ouverture de la réunion. Il leur est demandé de bien vouloir se munir de leur lettre d'invitation et de leur plaquette d'identité pour l'accréditation sur place. Pour des raisons d'identification et de sécurité, il est demandé à tous les participants de porter leur plaquette d'identité à tout moment pendant la réunion et les réceptions officielles.

2. Documents

Les participants recevront les documents de la réunion au moment de leur inscription. Les documents que les participants veulent distribuer doivent être remis au secrétariat. Les participants sont également priés de consulter le secrétariat pour toute question concernant la publication ou la distribution de documents durant la réunion.

3. Formalités d'immigration

Le visa d'entrée en Ethiopie est obligatoire sauf pour les ressortissants de Djibouti et du Kenya. Les visiteurs venant de pays où il existe une Mission diplomatique éthiopienne sont tenus par le Service éthiopien de l'immigration d'obtenir leur visa auprès de ces Missions.

Les participants venant de ces pays doivent se procurer un visa avant leur départ. Cette mesure s'applique aussi aux détenteurs d'un passeport diplomatique ou de service ou d'un laissez-passez des Nations Unies.

Si l'Éthiopie n'a pas de Mission diplomatique dans votre pays, la CEA vous aidera à obtenir le visa à votre arrivée, à condition que vous communiquiez au préalable toutes les informations concernant votre passeport et votre vol (se reporter au formulaire d'inscription). Il vous est recommandé de demander l'assistance de la CEA longtemps à l'avance, du fait qu'il faut au moins deux semaines pour traiter les demandes de visa et obtenir l'approbation du Ministère des affaires étrangères et du Service de l'immigration.

Veillez noter qu'un visa éthiopien coûte entre 150 et 325 Birr (20 à 50\$ des États-Unis), selon votre nationalité, et que le paiement doit être effectué au moment de la délivrance. Les détenteurs d'un passeport diplomatique ou de service ainsi que d'un laissez-passez des Nations Unies obtiendront des visas gratuits. Les dépenses engagées pour les formalités d'immigration sont réglées en monnaie locale, que l'on peut se procurer auprès de la Commercial Bank of Ethiopia à l'aéroport international de Bole. Les reçus bancaires pour le change à l'aéroport doivent être minutieusement gardés car ils pourraient être demandés au départ. La taxe d'aéroport au départ de l'aéroport international de Bole est de 20,00 \$ des États-Unis à verser en dollars et en espèces.

Vous êtes priés d'envoyer le formulaire d'inscription ainsi que les informations concernant votre passeport et votre vol au Service de coordination des conférences de la CEA: Numéro de télécopieur: 251 1 51 48 74/51 31 55. Adresse électronique: ccu@uneca.org

4. Santé

Tout voyageur arrivant en Éthiopie doit être en possession d'un certificat de vaccination valide contre la fièvre jaune. La vaccination contre le choléra est également exigée de toute personne ayant séjourné ou transité dans une zone touchée par le choléra pendant les six jours qui précèdent son arrivée dans le pays.

Au moment de l'inscription, une brochure vous sera remise sur le Centre de santé des Nations Unies, situé au rez-de-chaussée du Centre de conférences.

5. Monnaie/banques

A votre arrivée à l'aéroport international de Bole, vous devez déclarer toutes les devises en votre possession, en utilisant le formulaire de déclaration, de couleur bleue. Il n'y a aucune limite au montant que vous pouvez apporter.

La monnaie éthiopienne est dénommée en «birr» et en «centimes». Le taux de change bancaire est variable. Le taux de change officiel des Nations Unies était de 1 dollar E.-U. = 8,59 birr au 1^{er} janvier 2003.

Les sommes changées en birr à la Commercial Bank of Ethiopia (CBE), dans l'enceinte de la CEA, ne peuvent être reconverties qu'à cette succursale et dans les limites du montant initialement converti.

Les cartes de crédit ne sont acceptées que dans quelques hôtels et restaurants. Il est donc recommandé de disposer, en quantité suffisante, de moyens de paiement (chèques de voyage) et de monnaie locale.

6. Réservations de billets d'avion

De nombreuses compagnies aériennes internationales desservent Addis-Abeba par des vols réguliers. Il est donc recommandé, avant votre départ, de prendre les dispositions nécessaires pour votre voyage retour ou la poursuite de votre voyage. Des agences de voyage situées dans le bâtiment de la CEA pourront vous aider à reconfirmer vos billets et vous renseigner sur les vols et sur les excursions.

7. Renseignements généraux sur Addis-Abeba et l'Ethiopie

La ville d'Addis-Abeba est située à haute altitude : 2 400 mètres au-dessus du niveau de la mer (soit plus élevée que Mexico). Les normes de sécurité y sont relativement bonnes mais il convient d'y prendre les mêmes normes de sécurité que dans d'autres métropoles. L'amharique est la langue la plus parlée à Addis-Abeba, l'anglais y est assez bien compris. Le français y est peu parlé ; l'italien et l'arabe très peu.

La conduite est à droite. Il est interdit de prendre des photographies de certaines zones et de circuler dans leurs environs après la tombée de la nuit.

Pour d'autres informations sur l'Ethiopie et la CEA, consulter les sites Internet ci- après:

<http://www.uneca.org>
<http://www.telecom.net.et>
<http://www.ethio.com>
<http://tour.ethiopianonline.net>

8. Climat

Mai est le dernier mois de la saison sèche en Ethiopie, mais il peut y avoir des pluies sporadiques. A Addis-Abeba, la température varie de 25°C au maximum à 9°C au minimum en mai.

9. Alimentation électrique

En Ethiopie, l'alimentation électrique est de 220-240 volts, en CA de 50 cycles, accessible par des prises polaires (italiennes) de 13 ampères.

10. Hôtels

La CEA a pris des dispositions pour faire réserver des chambres d'hôtel aux participants, à leurs frais, dans divers hôtels indiqués ci-dessous. Les participants qui souhaitent bénéficier de ce service aux tarifs préférentiels de l'ONU sont priés de remplir la partie correspondante du formulaire d'inscription qu'ils devront renvoyer au plus tard le 20 avril 2003.

Hilton Hotel

(A quelques pas de la CEA)

Tél.: 251 1 51 84 00

N° de télécopieur: 251 1 51 00 64

sal_addis-ababa@hilton.comwww.hilton.com

Chambre simple
 Chambre simple ou double (étage «exécutive»)
 Suite en angle
 Suite en duplex
 (Petit déjeuner non compris)

Taux de l'ONU

85 \$ E.-U.
 135 \$ E.-U.
 150 \$ E.-U.
 250 \$ E.-U.

Ghion Hotel

(A quelques pas de la CEA)

Tél. : 251 1 51 31 22

N° de télécopieur : 251 1 50 51 50

Chambre simple
 Chambre double
 Suite
 (Petit déjeuner compris)

Taux de l'ONU

48 \$ E.-U.
 58 \$ E.-U.
 90 \$ E.-U.

National Hotel

(A quelques pas de la CEA)

Tél.: 251 1 51 51 66/ 51 02 60

N° de télécopieur: 251 1 51 34 17

Chambre simple
 Chambre double
 Chambre simple avec lits jumeaux
 Chambre double avec lits jumeaux
 Suite simple (moyenne)
 Suite double (moyenne)
 (Petit déjeuner compris)

Taux de l'ONU

27 \$ E.-U.
 32 \$ E.-U.
 17 \$ E.-U.
 23 \$ E.-U.
 21 \$ E.-U.
 27 \$ E.-U.

Queen of Sheba Hotel

(A 2 to 5 km de la CEA)

Tél.: 251 1 61 54 00

N° de télécopieur: 251 1 61 31 74

QueenShebaHotel@telecom.net.et

Chambre simple
 Chambre double
 Suite ministérielle
 (Petit déjeuner non compris)

Taux de l'ONU

49 \$ E.-U.
 59 \$ E.-U.
 99 \$ E.-U.

Desalegn Hotel

(A 2 to 5 km de la CEA)

Tél.: 251 1 62 45 24

N° de télécopieur: 251 1 62 38 84

Chambre simple

Chambre double

Suite

Chambre familiale

(Petit déjeuner compris)

Taux de l'ONU

45 \$ E.-U.

50 \$ E.-U.

62 \$ E.-U.

72 \$ E.-U.

Global Hotel

(A 2 to 5 km de la CEA)

Tél.: 251 1 66 39 06/66 47 22

N° de télécopieur: 251 1 66 47 23

Chambre simple

Chambre double

Studio en angle

Suite

(Petit déjeuner compris)

Taux de l'ONU

45 \$ E.-U.

55 \$ E.-U.

65 \$ E.-U.

75 \$ E.-U.

Meridian Hotel

(A 2 to 5 km de la CEA)

Tél.: 251 1 61 50 50/61 41 20

N° de télécopieur: 251 1 61 50 92

Meridian-hotel@telecom.net.et

Chambre simple

Chambre double

Petite suite

Grande suite

(Petit déjeuner compris)

Taux de l'ONU

38 \$ E.-U.

50 \$ E.-U.

48 \$ E.-U.

56 \$ E.-U.

Atlas Hotel

(A 2 to 5 km de la CEA)

Tél.: 251 1 61 21 15/61 16 10/18 48 62

N° de télécopieur: 251 1 61 36 61

Chambre simple

Chambre double

(Petit déjeuner compris)

Taux de l'ONU

23 \$ E.-U.

25 \$ E.-U.

11. Accueil à l'arrivée

A condition d'avoir prévenu à l'avance, vous serez accueillis à l'aéroport international de Bole et serez aidés dans les formalités de police, de douane, etc. **En conséquence, vous devrez envoyer, dès que possible, à l'adresse indiquée, le numéro de votre vol ainsi que la date et l'heure de son arrivée à Addis-Abeba.**

12. Transport

Vous arriverez à l'aéroport international de Bole, qui est situé à 5 km seulement du centre d'Addis-Abeba. Veuillez noter que seuls les participants qui auront communiqué à l'avance à la CEA le numéro de leur vol ainsi que la date et l'heure de son arrivée seront accueillis à l'aéroport et seront transportés par bus à leur hôtel.

Le transport jusqu'à l'aéroport, au départ d'Ethiopie, est assuré par l'hôtel. Vous êtes donc invités à communiquer à vos hôtels respectifs vos date et heure de départ, 24 heures à l'avance, afin que les dispositions nécessaires puissent être prises.

Les bus de la CEA assureront la navette entre les hôtels et le lieu de la conférence, tous les matins et à la fin de la séance quotidienne. La CEA n'assurera pas de transport pendant les pauses déjeuner.

Informations supplémentaires

Pour toute information supplémentaire relative aux questions de fond de la réunion, s'adresser à:

Karima Bounemra Ben Soltane,

Directrice de la Division des services d'information pour le développement

Commission économique pour l'Afrique

B.P. 3001

Addis-Abeba (Ethiopie)

Télécopie: 251 1 51 05 12

Téléphone: 251 1 51 14 08

Courrier électronique: kbounemra@uneca.org

Pour les questions d'ordre général, s'adresser à:

Dozie Ezigbalike, Coordonnateur de CODI-III

Division des services d'information pour le développement

Commission économique pour l'Afrique

B.P. 3001

Addis-Abeba (Ethiopie)

Télécopie: 251 1 51 05 12

Téléphone: 251 1 44 45 69

Courrier électronique: ezigbalike.uneca@un.org